Cree Language Resources in S.I.C.C Library

Cree syllabic hymn book - Evans, James

Spoken Cree: West coast of James Bay: part I - Ellis, C. Douglas

Guide to spoken Cree: Native language course, grades 4-6: teacher's edition - Native Education Branch, Dept. of Education

Woodland Cree phrase book (English to Cree) - Edie Hyggen

Kiscikanisihk - McLeod, Barbara

A Cree dictionary - Charles, Colin

Acimowin ekwa ãtayohkewin - Cardinal, Julia

Sociolinguistic survey of Indigenous languages in Saskatchewan on the critical list – Fredeen, M. Shirley
Nehiyawetan. Grade two reading-readiness workbook: Cree - Saskatchewan Indian Cultural College. Indian Languages Program

Atayohkewina - Cardinal, Julia

Nihithowi-nikamona ikwa nihithowi-pakwanahi-icwiwinisa - "TH" dialect = Songs and poems in the Cree language - adapted and translated into the Woodland Cree "TH" dialect by Telsa Custer; Swampy Cree "N" dialect version adapted by Earl Cook, Josie Searson; editing assistance provided by Rita McKay

Cree: an intensive language course - Edwards, Mary (Cassette – 21 lessons)

Cree Reader - Anderson, Anne

Nehiyawetan. Kindergarten teacher's manual: Cree - Saskatchewan Indian Cultural College. Indian Languages Program

Advanced Cree - Anderson, Anne

Cree cultural activities handbook for division IV (10 to 12) and for integration with other school subjects - revised edition by Ruth Thompson & Black Charles

A Cree course - Edwards, Mary (Cassette – 24 lessons)

Nehinaw-nikamona Cree songs & Dialect (Swampy) Cree - Manitoba Native Bilingual Program, Cross Lake, Manitoba

Cree cultural activities handbook for division III (7 to 9) and for integration with other school subjects - Thompson, Ruth

Masinahikewin: Plains Cree primary phonics book - author, Edie Hyggen; Plains Cree translation & editing, Edie Hyggen, Leona Ahenakew Plains Cree primary phonics book

Rossville Mission Press: the invention of the Cree syllabic characters, and the first printing in Rupert’s Land - Peel, Bruce

Cree vocabulary for little beginners - Anderson, Anne
Student vocabulary, Cree curriculum: compiled for Kawacatoose First Nation Education Authority in collaboration with band elders - Saskatoon, Sask.: Saskatchewan Indian Cultural

Songs and poems in the Cree language: Neyinowe nakamona eko neyinowe pakonitewina - Manitoba Department of Education

Psalms and hymns in the language of Cree Indians of the diocese of Saskatchewan, North-West America - Mackay, John Alexander, Reverend

Alberta elders' Cree dictionary - Alperta ohci kehteayak nehiyaw otwestamakwasinahikan - Nancy LeClaire & George Cardinal; edited by Earle Waugh

Cree-English lexicon - Bloomfield, Leonard

Cree-English dictionary, and remarks on the Cree language - Logan, Robert

A Cree dictionary – Manitoba Department of Education, Native Education Branch

Dictionnaire de la langue des Cris - Lacombe, Albert

Syllabics: a successful educational innovation - Murdoch, John

Son Native language instruction guide; level V (Cree) - Winnipeg, MN: Dept. of Education, Native Education Branchgs in Cree and English - Manitoba Native Bilingual Program

Sounds and expressions in Cree - Goulet, Keith

Wild animals. Pukwachi Pisiskowak - Anderson, Anne

Cree: a book of verbs and endings - Anne Anderson
Syllabic writing [Vertical File]

Cree language structures; a Cree approach - Ahenakew, Freda

Wawiyatacimowinisa = funny little stories - narrated by Cree-speaking students, instructors and elders; transcribed and translated by Cree linguistics students; edited and with a glossary and syllabics by Arok Wolvengrey

Nehiyaw-nikamona: songs in Cree and English - Ahenakew, Freda

The Jimiken report on Cree geographic terms - Jimiken, Lawrence

Cultural linguistic unit: Cree language teaching resource: my immediate family, level one - Pauline Giroux and Rose C. Laboucan

Icawinis = A Cree unit on community - La Ronge, Saskatchewan: Aboriginal Languages Project

Nihithowiwi-kiskino-wasinahikana = alphabet frieze Woodland Cree - Custer, Telsa

Animals = pisiskewuk - Sanderson, Marie

Cree tenses and explanations - Anderson, Anne

Glossary of legal terms translated into Oji-Cree (with translation back into English) - compiled by Donald J. Auger, Tom Beardy and Joshua Hudson

Colors = atussinastaki - Sanderson, Marie

Plains Cree dictionary - Anderson, Anne
Pocket Cree phrasebook for nearly all occasions – Paupanekis, Kenneth

Masinipisiniwi icwewinsa (Swampy Cree Pictionary) - Saskatoon, Saskatchewan: Saskatchewan Indian Cultural Centre

First Nations languages in Canada: Anishnaabe languages, Cree language, Ottawa language, Ojibwe writing systems, Ojibwe language

Cree language of the plains workbook - Jean L. Bellegarde, Solomon Ratt

Cree language of the Plains = nehiyawewin: paskwawi-pikiskwewin - Jean L. Okimasis

Cree New Testament stories (in syllabics) - Leigh, A

Kinehiyowan chi? a set of lesson outlines for Cree as a first language program; prepared for the Department of Indian Affairs and Northern Development, Alberta region - Barbara Burnaby, Linda Krupnik and Roseanna Houle; and the Cree language instructors, Alberta Cree Language Program

Cree vocabulary - Anderson, Anne

Nihiyaw pikiskwiw masinahikan: Cree vocabulary booklet - Barb Laderoute and Mary Anne Stoney

Cree language resource handbook: medical terminology – Roberts, Vicky

Cree songbook - songs & music by Brian MacDonald
Kinehiyawinaw nehiyawewin = the Cree language is our identity: the La Ronge lectures of Sarah Whitecalf

The Michif dictionary: Turtle Mountain Chippewa Cree - Laverdure, Patline

Waskahikaniwiyiniw-acimowina: Stories of the House People - Vandall, Peter

Salmon for the smokehouse (Videocassette) - John, Mary

Essays in Algonquian bibliography in honour of V. M. Dechene - Wolfart, H. Christoph

Intensive language course in Cree (Cassette) - 40 lessons available (1 cassette missing)

Joe's story - Emily Hunter and Mathilda Brerton

Language retention articles

The animals of the wild - Anderson, Anne

Awasis books - Anderson, Anne

Little hunter book / Machesis - Anderson, Anne

Read and write "the Cree language" - Anderson, Anne

A Woods Cree grammar and workbook - Solomon Ratt

We print and we read - Anderson, Anne

Cree: nehiyawewin - Anne Anderson

A Cree grammar: being a simplified approach to the study of the language of the Cree Indians of Canada - Hives, H. E

Cree language structure and the Introduction to a Cree - English dictionary - Logan, Robert
Assorted sentence patterns: a picture dictionary supplement - Roberts, Victoria Emily

Nehiyaw nikamona: songs in Cree and English - McLeod, Ida

From Cree to English – Soveran, Marilylle

Tapasinahikiwina ayanisa oci "TH" dialect: teacher's visual resource on clothing - La Ronge, Saskatchewan: Aboriginal Languages Project, illustrations by Myles Charles

Moose Factory Cree - Turner, Daisy

Paradigms of the Cree verb, with its various conjugations, moods, tenses, inflections – no author listed?

Plains Cree: a grammatical study - Wolfart, H. Christoph

Masinahikewin: Swampy Cree primary phonics book - Edie Hyggen; Swampy Cree translation & editing: Edie Hyggen, Leona Ahenakew

A T.H. dialect Cree picture dictionary by Kitsaki School students

Maskihkiwiskwew takohtew (Y Dialect) - Tootoosis, Helen

The rolling head: an interactive game to build Cree language skills - Solomon Ratt, illustrated by Denny Morrison and Elaine Hay

Cree-English-Cree dictionary - Whiskeychan, Annie

Peter Okisikam - Ratt, Solomon

Input exercises for Cree - Text by Solomon Ratt, pictures by Jesse S. Carpenter

Meet Cree: a practical guide to the Cree language - Wolfart, H. Christoph
How to say it in Cree - Ratt, Solomon

Cree language Tanisi reader's primer (supplementary) - Hogue, Shirley

Grade 1 workbook - pre-primer 2 – 12 - Bertha Ross, Ruby Beardy

Kiskinwahamacowikamikosi-apacicikana "TH" dialect = a Cree unit on classroom objects - La Ronge, Saskatchewan: Aboriginal Languages Project

Waskahikaniwi-apacicikana "TH" dialect = a Cree unit on household objects - La Ronge, Saskatchewan: Aboriginal Languages Project

Phonics - Maureen Farden, Charlotte O'Donnell

Pisiskiwak ka-pikiskwecik (Algonquian and Iroquoian Linguistics) - Beardy, L

Tapasinahikiwina pisiskiwak ohci "TH" dialect = teacher's visual resources on animals - La Ronge, Saskatchewan: Aboriginal Languages Project, illustrations by Myles Charles

Reading readiness workbook - Ross, Bertha

The Church catechism translated into the Cree Indians' language - Hunter, James, Archdeacon

Cree language plan for the Northwest Territories 1999 to 2002 - The Crosscurrent Associates, Hay River; on behalf of The Cree Language Community, under the direction of: The South Slave Metis Tribal Council

Text-based grammar in Cree language education - Ahenakew, Freda

An intensive language course in Cree - McLeod, Ida

Cree-English glossary - no author listed?

How to learn to read and write Cree syllabics: teacher's edition - Manitoba. Curriculum Branch

Cree language children's series - The NWT Cree Language Program with support from Northwest Territory Metis Nation
Tapasinahikiwina apacicikana oci "TH" dialect = teacher's visual resources on outdoor equipment - La Ronge, Saskatchewan: Aboriginal Languages Project, illustrations by Myles Charles

Converting Plains Cree text from roman orthography to syllabics on a personal computer - Ogg, Arden C

Tapasinahikiwina pimotihowakana oci "TH" dialect = teacher's visual resources on transportation - La Ronge, Saskatchewan: Aboriginal Languages Project, illustrations by Myles Charles

Dene Suline language: Athabaskan languages, Chipewyan, indigenous languages of the Americas, Cree language, Dogrib language, Gwich'in language - Frederic P. Miller, Agnes F. Vandome, John McBrewster

Dr. Anne Anderson's Metis Cree dictionary - Anne Anderson

Dr. Anne Anderson's Metis Cree dictionary

English-Cree primer and vocabulary - Stevens, F.G

Atalohkana nesta tipacimowina: Cree legends and narratives from the west coast of James Bay - Simeon Scott ... [et al.]; text and translation edited and with a glossary by C. Douglas Ellis

The Cree language, as it appears to me - Logan, Robert Archibald

A foundation for Cree immersion education - Fredeen, Shirley

Cree language & concept development stories (student book) – Cardinal, Julia
Arrangements of alphabet Cree and syllabic symbols - A. Anderson

Ana ka-pimwewehak okakeskihkemowin: The counselling speeches of Jim Ka-Nipitehtew - Ka-Nipitehtew, Jim

Ah-ayitaw isi e-ki-kisheyihtahkik maskiihkiy: They both knew both sides of medicine: Cree tales of curing and cursing - Alice Ahenakew; edited, translated and with a glossary by H. C. Wolfart & Freda Ahenakew

Maskikiwikwe tagosin - Tootoosis, Helen

Nehiyawewin itwewina = Cree words: Cree-English dictionary - compiled by Arok Wolvengrey; edited by members of the Cree Editing Team, Freda Ahenakew ... [et al]; with Mary Bighead ...et al]

Pakahkatahkohtowin kinship - no author listed?
Rebirth of the Cree language, Cree language survey, 1992 questionnaire report (& executive summary) - Head, Blanche Cowley


Pakwachê ohpikinwa = Plants in Cree - Anne Anderson

Cree legends & stories for practice reading in classroom - Anne Anderson

Manischôsak ekwa apapêhkesak = Insects and spiders in Cree - Anne Anderson

Cree 15 curriculum guide - Edmonton: Alberta Dept. of Education

Kinship wheel—Wahkotowin (Cree language "TH" dialect) - Robin McLeod; editors, Blake Charles, Bruce McKenzie

Spoken Cree, west coast of James Bay - C. Douglas Ellis; informants, John Wynne, Anne Scott, Xavier Sutherland

A Cree phrase book based on the dialects of Manitoba - contributors, native speakers of Cree, William Ballantyne...[et al.]; linguist, Paul Voorhis

Mocikitaniwin - Earl Cook, Telsa Custer, Josie Searson

Grade one curriculum guide thematic units: working document - Cree School Board

Justice – General [Clippings]

Elementary Cree - Joyce Tait

Cree symbols - Anne Anderson

Mocigitiwaniwan - Earl Cook, Telsa Custer, Josie Searson

Sacred stories of the Sweet Grass Cree - Bloomfield, Leonard

Itakamikisowina - Swampy Cree beginner verbs book - Swampy Cree translation & editing: Edie Hyggen, Leona Ahenakew

Masinahikiwin: Woodland Cree primary phonics book - Edie Hyggen and Leona Ahenakew

Amisk miciso. Anikwacas maka? - McKenzie, Minnie

Cree language program: student's manual - Yvonne Carifelle and Mary Pepper

Nehiyawasinakikewin: a standard orthography for the Cree language - Pentland, David

The teaching of the Cree language basic simplified method – (Edmonton) Cree Productions
A dictionary of the Cree language: as spoken by the Indians in the provinces of Quebec, Ontario, Manitoba, Saskatchewan and Alberta - edited by Ven. R. Faries

Astam! astam! agita! - Earl Cook, Telsa Custer, Josie Searson; illustrations by Myles Charles

Kikiskisin ci? - Tootoosis, Helen

Itahkamikisiwina: Plains Cree beginner verbs book - compiled by Saskatchewan Indian Cultural Centre; Plains Cree translation & editing Edie Hyggen, Leona Ahenakew; layout/typeset Linda Ramsay

Manitow-kisikaw - Tootoosis, Helen


Kohkomínawak otácimowiniwawa: Our grandmothers' lives, as told in their own words - Ahenakew, Freda

Fingerplays in Cree - McLeod, Victoria

The Bush Cree dictionary - concept and design: Paula Anderson; translator Dorothy Desjarlais

Masinipiwi-icwiwinisa: (Woodland Cree pictionary) - Hyggen, Edie

Nehiyawetan. Grade three teacher's manual: Cree - Federation of Saskatchewan Indian Nations

Nehiyawetan. Grade three student workbook: Cree - Federation of Saskatchewan Indian Nations

Nehiyawetan. Grade two teacher's manual: Cree - Saskatchewan Indian Cultural College. Indian Languages Program

Castel's English-Cree dictionary and memoirs of the elders: based on the Woods Cree of Pukatawagan, Manitoba - Castel, Robert J. (Robert Joseph)

Cree language program: teacher's manual - Carifelle, Yvonne

Nehiyawetan. Grade one teacher's manual: Cree - Saskatchewan Indian Languages Program
Plains Cree morphosyntax - Dahlstrom, Amy

Rhymes in Cree and English - Beardy, Ruby

Spoken Cree: Cree 25 exercise book - Hunter, Emily

Cree language and culture program: ECS-grade 9 - Alberta. Alberta Education

The Rocky Boy Cree alphabet book: an introduction to the 36 syllabic characters of the Cree alphabet - Chief Stick, Pat

Cree cultural activities handbook for division I (K to 3): and for integration with other school subjects - Thompson, Ruth

Itwiwina: Cree vocabulary resource booklet "TH" dialect - Northern Lights School Division No. 113 (Sask.). Aboriginal Languages Project

Cree language handbook II - Roberts, Vicky

Kiskinwahamakiwin pimotihowakana oci: Woodland Cree: a unit on transportation - Northern Lights School Division No. 113 (Sask.). Aboriginal Languages Project

Plays and games: Ojibwa. Cree and Micmac plays games in English and vernacular - Valentine, Lisa Philips

Cree curriculum. Grade XII lesson plans - Kawacatoose First Nation Education Authority

Cree readers - Cook-Neff, Stella

Cree alphabet endings, book 1 - Hunter, Emily

Cree alphabet endings, book 2- Hunter, Emily

The first ones: readings in Indian/Native studies - Miller, David R.

The Manitoba residential school survivors healing strategy - Aboriginal Healing Foundation (Video)
Manitoba aboriginal legal glossary in Dakota, Dene, Cree, Island Lake Dialect, and Ojibwe - Manitoba Association for Native Languages

Manitoba aboriginal medical glossary in Dakota, Dene, Cree, Island Lake dialect and Ojibwe - Manitoba Association for Native Languages

Four seasons - four languages: five year calendar handbook - Bellegarde, Jean L